

REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ) TEMPLATE

RFQ Number: PSM-GNI- 001

Issuance Date: July 03, 2025

Deadline for Quotes: July 17, 2025

Description: Maintenance service for the GHSC-PSM Guinea project's Caterpillar 33 KVA soundproof diesel generator set and a 20 KVA PERKINS generator.

For: USAID Global Health Supply Chain Program – Procurement and Supply Chain Management (GHSC-PSM)

Funded By: United States Agency for International Development (USAID), Contract No. AID-OAA-I-15-00004; Task Order 2 No. AID-OAA-TO-15-00009; Task Order 3 No. AID-OAA-TO-15-00010; Task Order 4 No. AID-OAA-TO-16-00018

Implemented By: Chemonics International Inc.

Point of Contact: Thierno Amadou Bah
(tbah@ghsc-psm.org)

***** ETHICAL AND BUSINESS CONDUCT REQUIREMENTS *****

Chemonics is committed to integrity in procurement, and only selects suppliers based on objective business criteria such as price and technical merit. Chemonics expects suppliers to comply with our Standards of Business Conduct, available at <https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/>.

Chemonics does not tolerate fraud, collusion among offerors, falsified proposals/bids, bribery, or kickbacks. Any firm or individual violating these standards will be disqualified from this

MODÈLE DE DEMANDE DE PRIX

Numéro de la demande de prix : PSM-GNI- 001

Date d'émission : 03 juillet 2025

Date avant laquelle les devis doivent être envoyés : 17 juillet 2025

Description : Contrat de Service de d'entretien d'un groupe électrogène de marque Caterpillar 33 KVA de puissance à gazoil insonorisé et d'un groupe de marque PERKINS de 20 KVA du projet GHSC-PSM Guinée.

Pour: USAID Global Health Supply Chain Program – Procurement and Supply Chain Management (GHSC-PSM)

Financé par : Agence américaine pour le développement international (USAID), contrat n° AID-OAA-I-15-00004 ; Task Order 2 No. AID-OAA-TO-15-00009; Task Order 3 No. AID-OAA-TO-15-00010; Task Order 4 No. AID-OAA-TO-16-00018

Mise en œuvre par : Chemonics International Inc.

Contact : Thierno Amadou Bah
(tbah@ghsc-psm.org)

***** EXIGENCES ÉTHIQUES ET DÉONTOLOGIQUES PROFESSIONNELLES *****

Chemonics s'engage à assurer l'intégrité du processus d'approvisionnement et ne choisit ses prestataires qu'en fonction de critères professionnels objectifs, tels le prix et le mérite technique. Chemonics attend de ses prestataires qu'ils respectent ses normes de conduite professionnelle, disponibles à la page suivante : <https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/> (en anglais).

Chemonics ne tolère aucune fraude, collusion entre soumissionnaires, falsification d'offres/de soumissions, corruption ou pots-de-vin. Toute entreprise ou personne enfreignant ces normes sera disqualifiée de cette procédure d'approvisionnement, exclue de

procurement, barred from future procurement opportunities, and may be reported to both USAID and the Office of the Inspector General.

Employees and agents of Chemonics are strictly prohibited from asking for or accepting any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, object of value or compensation from current or potential vendors or suppliers in exchange for or as a reward for business. Employees and agents engaging in this conduct are subject to termination and will be reported to USAID and the Office of the Inspector General. In addition, Chemonics will inform USAID and the Office of the Inspector General of any supplier offers of money, fee, commission, credit, gift, gratuity, object of value, or compensation to obtain business.

Offerors responding to this RFQ must include the following as part of the proposal submission:

- Disclose any close, familial, or financial relationships with Chemonics or project staff. For example, if an offeror's cousin is employed by the project, the offeror must state this.
- Disclose any family or financial relationship with other offerors submitting proposals. For example, if the offeror's father owns a company that is submitting another proposal, the offeror must state this.
- Certify that the prices in the offer have been arrived at independently, without any consultation, communication, or agreement with any other offeror or competitor for the purpose of restricting competition.
- Certify that all information in the proposal and all supporting documentation are authentic and accurate.
- Certify understanding and agreement to Chemonics' prohibitions against fraud, bribery and kickbacks.

Please contact Serge N'Guessan, GHSC-PSM Country Director, at SN'Guessan@ghsc-psm.org with any questions or concerns regarding the above information or to report any potential violations. Potential violations may also be reported directly to BusinessConduct@chemonics.com or by phone/Skype at 888.955.6881.

toute future opportunité d'approvisionnement et pourra être dénoncée à l'USAID et au Bureau de l'Inspecteur général.

Il est interdit aux employés et agents de Chemonics de demander ou d'accepter des sommes d'argent, cachets, commissions, crédits, cadeaux, gratifications, objets de valeur ou rémunérations, quels qu'ils soient, de la part des prestataires ou fournisseurs actuels ou potentiels en échange ou en récompense d'un quelconque contrat. Les employés et agents agissant ainsi pourraient voir leur contrat résilié et ils seront dénoncés à l'USAID et au Bureau de l'Inspecteur général. De plus, Chemonics signalera à l'USAID et au Bureau de l'Inspecteur général tout prestataire qui offrirait des sommes d'argent, cachets, commissions, crédits, cadeaux, gratifications, objets de valeur ou rémunérations quels qu'ils soient aux fins de la passation d'un contrat.

Aux fins de la soumission de leur proposition, les soumissionnaires répondant à une demande de prix doivent :

- Divulguer toute relation financière, familiale ou privilégiée entretenue avec Chemonics ou le personnel du projet. Par exemple, si le cousin d'un soumissionnaire est un employé du projet, le soumissionnaire doit l'indiquer.
- Divulguer toute relation financière ou familiale avec d'autres soumissionnaires soumettant une offre. Par exemple, si le père du soumissionnaire est le propriétaire d'une entreprise qui soumet une autre offre, le soumissionnaire doit l'indiquer.
- Certifier que les prix contenus dans l'offre ont été calculés en toute indépendance, sans consultation, communication ou entente préalable avec un quelconque autre soumissionnaire ou concurrent dans l'objectif de restreindre la concurrence.
- Certifier que toutes les informations contenues dans l'offre et la documentation complémentaire sont authentiques et exactes.
- Certifier avoir compris et accepter l'interdiction par Chemonics d'avoir recours à la fraude, à la corruption et aux pots-de-vin.

Si vous avez des questions au sujet des informations ci-dessus ou que vous souhaitez signaler une possible infraction aux présentes, veuillez-vous adresser à snguessan@ghsc-psm.org. Les infractions potentielles peuvent également être rapportées directement à Chemonics à l'adresse BusinessConduct@chemonics.com ou par téléphone/Skype au +1 888 955 6881.

Section 1: Instructions to Offerors

1. **Introduction:** The Guinea office of the USAID Global Health Supply Chain Program-Purchasing and Supply Management (GHSC-PSM) is a USAID project executed by Chemonics International, Inc. The purpose of GHSC-PSM is to provide supply chain and technical assistance in support of global public health initiatives funded by the U.S. government.

As part of the GHSC-PSM project activities, the office is requesting maintenance services for a Caterpillar 33 KVA diesel-powered, soundproofed generator set and a PERKINS 20 KVA generator set for the GHSC-PSM Guinea project located in Kipé.

Offerors are responsible for ensuring that their bids are received by Chemonics in accordance with the instructions, terms and conditions described in this RFQ. Failure to comply with the instructions described in this RFQ may result in the disqualification of a bid.

2. **Offer Deadline and Protocol:** Offers must be received no later than 5:00 PM local Conakry time on Monday, July 17, 2025, by email to the GHSC-PSM office. Any emailed offers must be emailed to psmguineaoperations@gmail.com.

Please reference the RFQ number in any response to this RFQ. Offers received after the specified time and date will be considered late and will be considered only at the discretion of Chemonics.

2. **Questions:** Questions regarding the technical or administrative requirements of this RFQ may be submitted no later than 5:00 PM local Conakry time on July 10th, 2025, by email to psmguineaoperations@gmail.com. Questions must be submitted in writing; phone calls will not be accepted. Questions and requests for clarification—and the responses thereto—that Chemonics believes may be of interest to other offerors will be circulated to all RFQ recipients who have indicated an interest in bidding.

Only the written answers issued by Chemonics will be considered official and carry weight in the RFQ

Section 1 : Instructions aux soumissionnaires

Introduction : Le bureau en Guinée du projet d'USAID Programme de la chaîne d'approvisionnement de la santé mondiale-Gestion des achats et de l'approvisionnement (GHSC-PSM) est un projet d'USAID exécutée par Chemonics International, Inc. Le but de GHSC-PSM est de supporter la chaîne d'approvisionnement et fournir l'assistance technique en supportant les initiatives pour la santé publique mondiale financée par le gouvernement des États-Unis d'Amérique.

Dans le cadre des activités du projet GHSC-PSM, le bureau sollicite un service d'entretien pour un groupe électrogène de marque Caterpillar de 33 KVA de puissance, à gasoil, insonorisé et un groupe électrogène de marque PERKINS de 20 KVA de puissance du projet GHSC-PSM Guinée situé à Kipé.

Les soumissionnaires sont chargés de veiller à ce que leurs offres soient reçues par Chemonics conformément aux instructions, les termes et les conditions décrites dans la présente demande de prix. Le non-respect des instructions décrites dans la présente demande de prix peut conduire à la disqualification d'une offre.

1. **Date butoir et protocole :** Les offres doivent être reçues au plus tard à 17h00, heure locale de Conakry, le lundi 17 juillet 2025 par e-mail au bureau de GHSC-PSM. Toutes les soumissions faites par voie électronique doivent être envoyées à psmguineaoperations@gmail.com.

Veuillez indiquer le numéro de la demande de prix dans votre réponse. Les soumissions reçues après la date et l'heure précisées ci-dessus seront considérées comme en retard et pourront être acceptées à la seule discrétion de Chemonics.

3. **Questions :** Toute question au sujet des exigences techniques ou administratives de la présente demande de prix peut être soumise jusqu'à 17h00 heure locale de Conakry le 10 juillet 2025 par e-mail à psmguineaoperations@gmail.com. Les questions doivent être soumises par écrit ; il ne sera pas donné suite aux appels téléphoniques. Les questions et demandes de clarification, ainsi que les réponses apportées à celles-ci, qui, d'après Chemonics, peuvent présenter un intérêt pour les autres soumissionnaires, seront communiquées à tous les destinataires de la demande de prix qui ont fait savoir qu'ils souhaitent soumettre une offre.

Seules les réponses écrites de Chemonics seront considérées comme officielles et pertinentes pour le processus de

process and subsequent evaluation. Any verbal information received from employees of Chemonics, or any other entity should not be considered as an official response to any questions regarding this RFQ.

4. **Specifications:**

The offer must include the following elements in a clear manner:

- a. **The estimated cost of the service in GNF under the structure's or individual's heading**
- b. **The duration of the service (review)**
- c. **Full bank details for payment of invoice**

5. **Price:** Prices received in response to this RFQ must be on a fixed price, exclusive of taxes. Prices must be given in Guinean Francs (GNF). Bids must remain valid for at least thirty (30) calendar days after the bid closing date. Bidders are requested to provide quotations on their official quotation format or letterhead; if this is not possible, bidders may complete the table in section 4.

In addition, bidders for this RFQ are requested to submit the following documents and information:

- A pro-forma invoice
- Tax Identification Number
- Tax clearance certificate (Quitus Fiscal)
- Trade Register
- CV of workers

6. **Sources/nationality/manufacturing:** All products and services offered in response to this RFQ must comply with USAID Geographic Code 935 and the Code of Federal Regulations (CFR), 22 CFR §228. The country of cooperation for this RFQ is Guinea.

Bidders may not offer or provide products or services that are manufactured in, assembled in, shipped to, transported in, or involve any of

demande de prix et d'évaluation ultérieure. Toute information orale reçue de la part des employés de Chemonics ou de toute autre entité ne devra pas être considérée comme une réponse officielle à une quelconque question à propos de la présente demande de prix.

4. **Spécifications :**

L'offre doit comporter les éléments suivants de manière claire :

- a. **Le coût de la prestation estimée en GNF sous entête de la structure ou de l'individu**
- b. **La durée de la prestation (revue)**
- c. **Les coordonnées bancaires complètes permettant de payer la facture**

5. **Prix :** Les prix reçus en réponse à cette demande de prix doivent être établies sur un prix fixe, Hors Taxes. Les prix doivent être donnés en Francs Guinéen (GNF). Les offres doivent rester valides pendant au moins trente (30) jours calendaires après la date limite de l'offre. Les soumissionnaires sont priés de fournir des devis sur leur format ou en-tête de cotation officielle ; en cas d'impossibilité, les soumissionnaires peuvent compléter le tableau de la section 4.

En plus, les soumissionnaires de cette demande de prix sont demandés de présenter les documents et informations suivant :

- Une Facture pro-forma
- Un Numéro d'Identification Fiscale
- Une Attestation de Régularité Fiscale (Quitus Fiscal)
- Un Registre de Commerce
- CV de ou des intervenants

6. **Source/nationalité/fabrication :** Tous les produits et services offerts en réponse à cette demande de prix doivent satisfaire au **Code géographique 935** de l'USAID et être conformes au Code du bureau de régulation fédéral des États-Unis (CFR), [22 CFR §228](#). Le pays de coopération pour cette demande de prix est la Guinée.

Les soumissionnaires ne peuvent pas offrir ou fournir des produits ou des services qui sont fabriqués, assemblés, expédiés, transportés ou impliquant l'un des pays suivants :

the following countries: Burma (Myanmar), Cuba, Iran, North Korea, Sudan (North), Syria.

7. **Taxes and VAT**: The agreement under which this request for quotation is financed does not permit the financing of taxes, VAT, tariffs, customs duties or other charges imposed by the laws in force in Guinea. No taxes from the country of cooperation, VAT, fees, tariffs, duties or taxes will be paid under any order resulting from this RFQ.
8. **Eligibility**: By submitting a bid in response to this RFQ, Bidder certifies that it and its principal officers are not prohibited, suspended or otherwise considered ineligible for award by the U.S. Government. Chemonics will not award a contract to a company that is prohibited, suspended or otherwise considered ineligible for award by the U.S. Government.
9. **Evaluation and award**: The award will be made to a responsible supplier whose bid follows the instructions of this RFQ, acquires the obligations, and is determined by analyses of an optimal understanding to have the bid that presents the best value to the project supporting the evaluation criteria. During the evaluation, the contractor may be invited to visit the GHSC-PSM office to provide additional information on its offer. The relative importance of each criterion is indicated by the following number of digits:
 - **Technical capacity**: 40 points; the ability to provide a service with the terms that are most favorable, according to the criteria requested in Section 4
 - **Verified past performance**: 30 points; We will evaluate professional references. We have a strong preference for suppliers who have experience with other international organizations. We reserve the right to consult other references not provided by the vendor.
 - **Price**: 30 points; The total price presented by the supplier.

Birmanie (Myanmar), Cuba, Iran, Corée du Nord, Soudan (Nord), Syrie.

7. **Impôts et TVA**: L'accord en vertu duquel cette demande de prix est financée ne permet pas le financement des taxes, TVA, tarifs, droits de douane ou autres charges imposées par les lois en vigueur en Guinée. Aucune taxe provenant du pays de coopération, TVA, frais, tarifs, droits ou impôts ne sera payée en vertu d'une commande résultant de cette demande de prix.
8. **Éligibilité**: En soumettant une offre en réponse à cette demande de prix, le soumissionnaire atteste que lui et ses principaux dirigeants ne sont pas interdits, suspendus ou autrement considérés comme inéligibles à une adjudication par le gouvernement américain. Chemonics n'accordera pas un contrat à une entreprise qui est interdite, suspendue ou considérée comme inéligible par le gouvernement américain.
9. **Évaluation et attribution**: L'attribution va être faite à un fournisseur responsable dont leur offre suit les instructions de cette demande de prix, acquise les obligations, et qui est déterminé par des analyses d'un compris optimal d'avoir l'offrir qui présent la meilleure valeur au projet appuyant les critères d'évaluations. Au cours de l'évaluation, le prestataire peut être invité à se rendre au bureau de GHSC-PSM pour fournir des informations complémentaires sur son offre. L'importance relative à chaque critère est indiquée par le nombre de chiffres suivant :
 - **Capacité technique : 40 points** ; la capacité de fournir un service avec les termes qui sont les plus favorables, selon les critères demandés dans Section 4
 - **Performance passée vérifiée : 30 points** ; Nous allons évaluer les références professionnelles. Nous avons une préférence forte pour les fournisseurs qui ont une expérience avec d'autres organisations internationales. Nous réservons le droit de consulter d'autres références qui n'ont pas été fournies par le vendeur.
 - **Prix : 30 points** ; Le prix total présenté par le fournisseur.

Please note that if there are significant deficiencies in responsiveness to the requirements of this RFQ, a bid may be considered “non-responsive” and thus disqualified from the solicitation. Chemonics reserves the right to waive immaterial deficiencies at its discretion.

The best quotations are requested. It is intended that the award will be made solely on the basis of this original estimate. However, Chemonics reserves the right to take the following actions:

- Chemonics may conduct negotiations with and/or seek clarification from any bidder prior to award.
- While preference will be given to offerors who meet the complete technical requirements of this RFP, Chemonics may also make a partial award or divide the price among different suppliers, if it is in the best interest of the GHSC-PSM project.
- Chemonics may cancel this RFP at any time.

Please note that by submitting a bid to this RFQ, Bidder understands that USAID is not a party to this solicitation and Bidder acknowledges that any protest hereunder, must be in writing and submitted with full explanation to the GHSC-PSM project for consideration, USAID will not consider protests with respect to purchases made by implementing partners. Chemonics, at its sole discretion, will make a final decision on the expression of this purchase.

10. General Conditions: This is a Request for Quotation only. The issuance of this RFP does not imply any obligation on the part of Chemonics, the GHSC-PSM Project and/or USAID to award a bid or issue an order or pay any costs incurred by potential bidders in the preparation and submission of a bid.

This invitation to tender is subject to Chemonics' terms and conditions. Any resulting award of tender will be governed by its terms and conditions; a copy of said terms and conditions is available on request. Please note that the following conditions will apply:

Veillez noter que s'il y a des lacunes importantes en ce qui concerne la réactivité aux exigences de la présente Demande de Prix, une offre peut être considérée comme « non recevable » et ainsi disqualifiée de la consultation. Chemonics se réserve le droit d'accorder, à sa discrétion, une dispense aux lacunes immatérielles. Les meilleures offres de cotation sont demandées. Il est prévu que l'attribution se fera uniquement sur la base de cette estimation originale. Toutefois, Chemonics se réserve le droit d'effectuer les actions suivantes :

- Chemonics peut mener des négociations avec et/ou demander des éclaircissements à tout soumissionnaire avant l'attribution.
- Bien que la préférence soit accordée aux offrans qui répondent aux exigences techniques complètes de la présente DP, Chemonics peut aussi accorder une attribution partielle ou diviser le prix entre différents fournisseurs, si c'est dans le meilleur intérêt du projet GHSC-PSM.
- Chemonics peut annuler cette demande de prix à n'importe quel moment.

Veillez noter qu'en soumettant une offre à cette demande de prix, le soumissionnaire comprend que l'USAID n'est pas partie prenante à cette sollicitation et le soumissionnaire reconnaît que toute contestation en vertu des présentes, doit être écrite et présentée avec des explications complètes au projet GHSC-PSM pour examen, l'USAID ne tiendra pas compte des protestations en ce qui concerne les achats effectués par les partenaires d'exécution. Chemonics, à sa seule discrétion, prendra une décision finale sur l'expression de cet achat.

10. Conditions générales : Ceci est uniquement une demande de prix. La publication de cette DP ne signifie aucune obligation pour Chemonics, le projet de GHSC-PSM et/ou l'USAID à attribuer une offre ou à établir une commande ou payer des frais engagés par les soumissionnaires potentiels dans la préparation et la soumission d'une offre.

Cet appel d'offres est soumis aux conditions générales de Chemonics. Toute attribution d'offre qui en résultera sera régie par ses conditions générales ; une copie desdites conditions générales est disponible sur demande. Veuillez noter que les conditions suivantes s'appliqueront :

- a) This solicitation is subject to Chemonics' standard terms and conditions. Any resulting award will be governed by these terms; a copy of the terms and conditions is available upon request. Please note that the following terms and conditions will apply:
- b) Chemonics' standard payment terms are net 30 days after receipt and acceptance of the goods or deliverables. Payment will only be made to the entity submitting the offer in response to this request for quotation and identified in the resulting purchase order; payment will not be made to a third party.
- c) Any award resulting from this request for quotation will be in the form of a firm fixed-price subcontract or a fixed hourly rate subcontract, using Chemonics' standard Legal Services Agreement template.
- d) No goods or services may be provided if they are manufactured or assembled in, shipped from, transported by, or otherwise involving any of the following countries: Burma (Myanmar), Cuba, Iran, North Korea, Sudan, Syria.
- e) Any international transportation, whether by air or sea, or any shipment conducted under this RFQ must be carried out using U.S. flag carriers or vessels.
- f) U.S. law prohibits transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism. The supplier under any award resulting from this RFQ must ensure compliance with these laws.
- g) Title to any goods under agreements resulting from this request for quotation shall pass to Chemonics upon delivery and acceptance of the goods by Chemonics. The risk of loss, damage, or destruction of the goods remains with the offeror until acceptance by Chemonics.

- (a) Cette sollicitation est soumise aux conditions générales standards de Chemonics. Toute adjudication qui en résulte sera régie par les présentes conditions ; une copie des conditions générales est disponible sur demande. Veuillez noter que les conditions générales suivantes seront appliquées :
- (b) Les conditions de paiement standard de Chemonics sont nettes à 30 jours après réception et acceptation des produits ou livrables. Le paiement ne sera fait qu'à l'entité qui présente l'offre en réponse à cette demande de prix et identifié dans le bon de commande qui en résulte ; le paiement ne sera pas attribué à un tiers.
- (c) Toute attribution résultant de cette demande de prix sera sous la forme d'un sous-contrat à prix fixe et ferme ou basé sur un taux horaire fixe ; sous la forme d'un Contrat de services juridiques au modèle de Chemonics.
- (d) Aucun produit ou service ne peut être fourni s'il est fabriqué ou assemblé en, expédié à partir de, transporté par ou autre, impliquant un des pays suivants : Birmanie (Myanmar), Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, le Soudan, la Syrie.
- (e) Tout transport international, par voie aérienne ou maritime, ou toute expédition effectuée dans le cadre de cette DP doit s'opérer par des navires ou transporteurs américains.
- (f) La législation américaine interdit les transactions avec, et la fourniture de ressources et de soutien aux individus et organisations associées au terrorisme. Le fournisseur en vertu d'une attribution résultant de cette DP doit veiller au respect de ces lois.
- (g) Tous titres de biens munis sous les accords comme résulte de cette demande de prix doivent passer à la possession de Chemonics suivant la livraison et acceptation des biens par Chemonics. Le risque de perte, blessure, ou destruction des biens sont la responsabilité de l'offrant jusqu'à l'acceptation des biens par Chemonics.

